

## Champagne

le roi des vins, la région des rois

 Français	 Allemand
évoquer	heraufbeschwören
le bouchon	der Korken
la bulle	das Bläschen
la flûte (à champagne)	das Champagnerglas
le règne	die Herrschaft
la renommée	das Renommée (guter Ruf)
pétillant,e	perlend
viticole	Weinbau-
le cep	der Rebstock
le vignoble	der Weinanbau
l'évêché (m)	das Bistum
avoir du mal à	Mühe haben
s'imposer	sich durchsetzen
le pâturage	die Weide
le mouton	das Schaf
l'éloge (m)	das Lob(lied)
l'empereur	der Kaiser
le mérite	der Vorzug
le sacre	die Krönung
l'avènement (m)	die Thronbesteigung
si	auch wenn
sabler le champagne	die Champagnerkorken knallen lassen



## Coco avant Chanel

Dans les coulisses du film



 Français	 Allemand
le tailleur	das Kostüm
l'audace (f)	die Kühnheit
entrer par la petite porte	ganz unten anfangen
l'orpheline (f)	die Waise
la couturière	die Schneiderin
basculer	eine Wenden nehmen
retracer	zeigen, erzählen
forger	entwickeln
déterminé,e	entschlossen
foncé,e	dunkel
le piège	die Falle
le film d'époque	der Historienfilm
la reconstitution	die Wiedergabe
pointilleux,se	minutiös
être à l'opposé de	im Widerspruch stehen zu
incarner	verkörpern
sans esbroufe	schnörkellos
le travelling	die Dreharbeiten mit einer fahrenden Kamera

grandiloquent,e	schwülstig
la sobriété	die Nüchternheit
le figurant	der Statist
ne serait-ce que	und sei es auch nur
la couture	die Naht
se glisser dans	schlüpfen in
le superflu	die Überflüssige
la plume	die Feder
le maquillage	das Make-up
les froufrous (m/pl)	die Rüschen
soupirer	seufzen
le tournage	die Dreharbeiten
bannir	verbannen
pendre	aufhängen
l'élastique (m)	das Gummiband
veiller	achten auf
l'amant (m)	der Liebhaber
le voile	der Schleier
ne pas échapper à la règle	keine Ausnahmen bilden
le chignon	der (Haar-)Knoten
le soin	die Sorgfalt
coudre	nähen
digne de	würdig
le champ de courses	die Rennbahn
s'évanouir	in Ohnmacht fallen
serré,e	eng geschnürt
l'indice (m)	der Hinweis
le col	der Kragen
le jeu de devinettes	das Ratespiel
l'entorse (f)	der Verstoß
pas importe	egal
immédiatement	sofort
étonnante	erstaulich
la silhouette	die Silhouette, auch: Scherenschnitt
fragile	empfindlich
haute société	Highsociety, feine Gesellschaft
pompeux	prunkvoll

